

02431

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Glace Behälter PS weiss-matt 1

Bac à glace PS blanc mat 1

PS ice tray matt white 1

Produktbeschreibung Description du produit Material description

Bezeichnung 1 Désignation 1 Description 1	Bezeichnung 2 Désignation 2 Description 2	Art.-Nr. N° d'art. Art. No
Glace Behälter PS weiss-matt 1 Bac à glace PS blanc mat 1 PS ice tray matt white 1	206x90x81mm 206x90x81mm 206x90x81mm	32488
Deckel weiss / AB Stapelung Couvercle blanc / empilage AB Lid white / AB Stacking	zu Glace Behälter 1l, PS 0.30m for ice cream container 1l, PS 0.30m for ice cream container 1l, PS 0.30m	32490

Material/Zusammensetzung Matériel/composition Material/composition

Polystyrol (PS) weiss
 Polystyrène (PS) blanc
 Polystyrene (PS) white

Lagerbedingungen Conditions de stockage Storage conditions

Lagertemperatur: Température de stockage: Storage temperature:	ca. 20°C (min. -30°C - max. 45°C)
Relative Luftfeuchtigkeit: Humidité relative: Relative humidity:	ca. 45% (min. 20% - max. 80%)
Lagerzeit: Durée de stockage: Storage time:	36 Monate 36 mois 36 months
Lagerbedingungen: Conditions de stockage: Storage conditions:	vor direkter Sonneneinstrahlung schützen ne pas exposer au rayonnement solaire direct keep away from direct sunlight

Verwendungszweck Conditions d'utilisation Purpose of use

Die Produkte sind für den direkten Kontakt mit folgenden Lebensmittelarten geeignet:
 Les produits sont adaptés à un contact direct avec les types de denrées alimentaires suivants:
 The products are suitable for direct contact with the following types of food:

02.00 Getreide, Kekse, Backwaren
 90 Hygieneprodukte
 07.00 Milcherzeugnisse
 04.00 Obst, Gemüse, - und Erzeugnisse
 06.00 Tierische Erzeugnisse und Eier
 08.00 Verschiedene Erzeugnisse
 08.07 Speiseeis
 08.09 Tiefgekühlte, tiefgefrorene LM
 02.00 Céréales, biscuits, pâtisseries
 90 Produits d'hygiène
 07.00 Produits laitiers
 04.00 Fruits, légumes et produits dérivés
 06.00 Produits animaux et œufs
 08.00 Produits divers
 08.07 Glaces de consommation
 08.09 Aliments congelés, surgelés
 02.00 Cereals, cookies, bakery products
 90 Hygiene products
 07.00 Dairy products
 04.00 Fruit, vegetables and produce
 06.00 Animal products and eggs
 08.00 Miscellaneous products
 08.07 Ice cream
 08.09 Frozen, deep-frozen foodstuffs

Anwendungen

Applications

Applications

- ☒ Tiefkühlung
 Congélateur -20°C
 Deep freezing
- ☒ Langzeitlagerung bei Raumtemperatur oder darunter
 Entreposage de longue durée à température ambiante ou à une température inférieure
 Long-term storage at room temperature or below
- ☒ Erhitzen auf 70°C bis zu 2h
 Chauffage à 70°C au maximum pendant 2 heures au maximum
 Heating up to 70°C for up to 2h

NICHT geeignete Anwendungen

Applications INADÉQUATES

NOT suitable applications

- ☒ Backofen
 Four
 Oven
- ☒ Mikrowelle
 Micro-ondes
 Microwave

Bestätigungen

Confirmations

Confirmations

Die Artikel entsprechen den folgenden Bestimmungen:

[Les produits respectent les règlements suivants:](#)

These articles meet the following regulations:

- ☒ **VERORDNUNG (EG) Nr. 2023/2006** über gute Herstellungspraxis für Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
[Règlement \(CE\) N° 2023/2006 relatif aux bonnes pratiques de fabrication des matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires.](#)
REGULATION (EC) No 2023/2006 on good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food
- ☒ **VERORDNUNG (EG) Nr. 1935/2004** über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen: Artikel 3, Artikel 11 Absatz 5, Artikel 15 und Artikel 17
[Règlement \(CE\) N° 1935/2004 concernant les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires: article 3, de l'article 11, paragraphe 5, et articles 15 et 17](#)
REGULATION (EC) No 1935/2004 on materials and articles intended to come into contact with food: Article 3, 11(5), 15 and 17
- ☒ **VERORDNUNG (EU) Nr. 10/2011** über Materialien und Gegenstände aus Kunststoff, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
[Règlement \(UE\) N° 10/2011 concernant les matériaux et objets en matière plastique destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires](#)
REGULATION (EU) No 10/2011 on plastic materials and articles intended to come into contact with food
- ☒ **SR 817.023.21** Verordnung des EDI über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
[SR 817.023.21 Ordonnance du DFI sur les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec les denrées alimentaires](#)
SR 817.023.21 The Swiss Ordinance on Materials and Articles in Contact with Food
- ☒ **VERORDNUNG (EU) 2025/40** über Verpackungen und Verpackungsabfälle (bzgl. Schwermetalle)
[RÈGLEMENT \(UE\) 2025/40 relatif aux emballages et aux déchets d'emballages \(conc. métaux lourds\)](#)
REGULATION (EU) 2025/40 on packaging and packaging waste (regarding heavy metals)
- ☒ **VERORDNUNG (EG) Nr. 1907/2006** zur Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe (REACH)
[Règlement \(CE\) N° 1907/2006 concernant l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques \(REACH\).](#)
REGULATION (EC) No. 1907/2006 on the registration, evaluation, authorization and restriction of chemical substances (REACH)

Gesamtmigration

Migration globale

Overall migration

Unter den folgenden Bedingungen geprüft:

[Testé dans les conditions suivantes:](#)

Tested under the following conditions:

Simulanz Simulant Simulant	Zeit Durée Time	Temperatur Température Temperature
☒ A Ethanol 10 Vol.-% Éthanol à 10 % (v/v) Ethanol 10 % (v/v)	10d	40°C

02431

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



☒ B	Essigsäure 3 Gew.-% Acide acétique à 3 % (m/v) Acetic acid 3 % (w/v)	10d	40°C
☒ C	Ethanol 20 Vol.-% Éthanol à 20 % (v/v) Ethanol 20 % (v/v)	10d	40°C
☒ D1	Ethanol 50 Vol.-% Éthanol à 50 % (v/v) Ethanol 50 % (v/v)	10d	40°C
☒ D2	Pflanzliches Öl Huile végétale Vegetable oil	10d	40°C
☒ E	Poly(2,6-diphenyl-p-phenylenoxid) bzw. Tenax Oxyde de poly(2,6-diphényl-p-phénylène) (Tenax) Poly(2,6-diphenyl-p-phenylenoxid) or Tenax	10d	40°C

- ☒ Die Gesamtmigrationswerte liegen mit den getesteten Simulanzien unter den gesetzlichen Grenzwerten.
 Les valeurs de migration globale avec les simulants testés sont inférieures aux valeurs limites légales.
 The total migration values with the tested simulants are below the legal limit values.

Angaben zur spezifischen Migration

Informations relatives à la migration spécifique

Information on the specific migration

- ☒ Das Material enthält folgende Stoffe mit spezifischem Migrationslimit:
 Le matériau contient les substances suivantes avec une limite de migration spécifique:
 The material contains the following substances with a specific migration limit:

Ref.-Nr.	FCM-Nr.	CAS-Nr.	Bezeichnung des Stoffs	Spalte 5	Spalte 6	FRF	SML [mg/kg]	SML (I) Gruppe	Beschränkungen und Spezifikationen	Hinweise
106	24550	0000057-11-4	Stearinsäure	X	X				Dual-Use: E 570	
106A	89040	0000057-11-4	Stearinsäure	X	X				Dual-Use: E 572	
141	13380	0000077-99-6	1,1,1-Trimethylolpropan	X	X		6			
141A	25600	0000077-99-6	1,1,1-Trimethylolpropan	X	X		6			
141B	94960	0000077-99-6	1,1,1-Trimethylolpropan	X	X		6			
209	17050	0000104-76-7	2-Ethyl-1-hexanol		X		30			
223	13630	0000106-99-0	Butadien		X		NN		1 mg/kg im Enderzeugnis	
402	96240	0001314-13-2	Zinkoxid	X						
433	68320	0002082-79-3	Octadecyl-3-[3,5-di-tert-butyl-4-hydroxyphenyl]propionat	X		X	6			
504	86240	0007631-86-9	Siliciumdioxid	X					Dual-Use: E 551 Bei synthetischem amorphem Siliciumdioxid: Primärpartikel von 1-100 nm, aggregiert zu 0,1-1 µm, die Agglomerate von 0,3 µm bis Millimetergröße bilden können	
610	93440	0013463-67-7	Titandioxid	X					Dual-Use: E 171	
680	94400	0036443-68-2	Triethylenglykol-bis[3-[3-tert-butyl-4-hydroxy-5-methylphenyl]propionat]	X			9			
688	92560	0038613-77-3	Tetrakis[2,4-di-tert-butylphenyl]-4,4'-biphenylendiphosphonit	X		X	18			
69	74400		Phosphorsäure, Tris(nonyl- und/oder dinonylphenyl)ester	X		X	30			
715	46880	0065140-91-2	Monoethyl-3,5-di-tert-butyl-4-hydroxybenzylphosphonat, Calciumsalz	X			6			
744B		0080181-31-3	Zink				100			Siehe Tabelle 4 der VO10/2011
756	40020	0110553-27-0	2,4-Bis[octylthiomethyl]-6-methylphenol	X		X		24		
84	85601		Silicate, natürliche (ausgenommen Asbest)	X						
A II E			Lithium				0,6			Siehe Annex II VO10/2011
A II G			Zink				5			Siehe Annex II VO10/2011

02431

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



- ☒ Die Einhaltung der geforderten Grenzwerte wird für die genannten Lebensmittelarten und Verwendungsbedingungen bestätigt.
 Le respect des limites requises est confirmé pour les types d'aliments et les conditions d'utilisation.
 Compliance with the required limit values is confirmed for the specified types of food and conditions of use.

Berechnungsgrundlage

Base de calcul

Calculation basis

- ☒ Verhältnis der mit dem Lebensmittel in Berührung kommenden Fläche zum Volumen, anhand dessen die Konformität des Materials oder Gegenstandes festgestellt wurde:
 Rapport entre la surface en contact avec les aliments et le volume utilisé pour établir la conformité du matériau ou de l'objet: 6 dm²/kg
 Ratio of food contact surface area to volume used to establish the compliance of the material or article:

Dual-Use-Additive

Additifs à double fonctionnalité

Dual-use additives

- ☒ Folgende Dual-Use-Additive können im Material enthalten sein:
 Les additifs suivants à double fonctionnalité peuvent être inclus dans le matériau:
 The following dual-use additives may be included in the material:

Substanz Substance Substance	CAS-Nr./Ref.-Nr. N° CAS/N° ref. CAS No/Ref. No	E-Nr. N° E E No
Stearinsäure	0000057-11-4	E 570, E 572
Siliciumdioxid	0007631-86-9	E 551
Titandioxid	0013463-67-7	E 171

Andere Substanzen

Autres substances

Other substances

Der Hersteller bestätigt, dass folgende Stoffe dem Material nicht absichtlich zugefügt werden:
 Le fabricant confirme que les substances suivantes ne sont pas intentionnellement ajoutées au matériau:
 The manufacturer confirms that the following substances are not intentionally added to the material:

- ☒ Bisphenol A
 Bisphénol A
 Bisphenol A
- ☒ Per- und Polyfluoralkylsubstanzen (PFAS)
 Substances per- et polyfluoroalkyles (PFAS)
 Per- and polyfluoroalkyl substances (PFAS)
- ☒ Phthalate
 Phtalates
 Phthalates

Disclaimer**Restriction****Disclaimer**

Diese Bestätigung gilt für die von uns gelieferten Artikel wie beschrieben. Danach erfüllt das Material bei Beachtung der angegebenen Lebensmittelkontaktbedingungen die Vorgaben der genannten Rechtsakte für den Kontakt mit den angegebenen Füllgütern. Von der technologischen Eignung des Materials in der konkreten Anwendung mit dem vorgesehenen Füllgut und für von der auf der Konformitätserklärung angegebenen Information abweichende Einsatzbedingungen hat sich der Verwender selbst zu überzeugen.

Cette confirmation s'applique aux articles que nous fournissons tels que décrits. Selon cela, le matériau remplit les exigences des actes juridiques cités pour le contact avec les produits de remplissage spécifiés si les conditions de contact alimentaire spécifiées sont respectées. L'utilisateur doit se convaincre de l'adéquation technologique du matériau dans l'application spécifique avec le remplissage prévu et pour des conditions d'utilisation qui s'écartent des informations fournies sur la déclaration de conformité.

This confirmation applies to the items supplied by us as described. According to this, the material meets the requirements of the cited legal acts for contact with the specified fillers if the specified food contact conditions are met. The user must convince himself of the technological suitability of the material in the specific application with the intended filling and for conditions of use that deviate from the information provided on the declaration of compliance.

Reklamationen**Réclamations****Reclamations**

Lieferungen, die von den aufgeführten Spezifikationen abweichen, werden zurückgenommen und nach Überprüfung ersetzt.

Si les livraisons ne correspondent pas aux spécifications décrites, elles peuvent être retournées et seront remplacées après contrôle.

Deliveries, which differ from the listed specifications, will be withdrawn and replaced after review.

Freigabe/Firmendaten**Validation/données sur l'entreprise****Approval company data**

Erstellt durch: Établi par: STOL Created by:	Freigegeben durch: Approuvé par: Released by:	Andreas Meier (Leiter Einkauf) (chef des achats) (Head of purchasing)	Version: Version: 2 Version:
Datum: Date: 27.07.2026 Date:			Ersetzt Version: Remplace version: 1 Replaces version:
Pacovis AG Grabenmattenstrasse 19 CH-5608 Stetten Tel. +41 56 485 93 93 Fax. +41 56 485 93 00 verkauf@pacovis.ch www.pacovis.ch/stetten	Pacovis Österreich GmbH & Co KG Zum Wiesfeld 11 AT-2000 Stockerau Tel. +43 2266 65317 Fax ++43 2266 65317 42 office@pacovis.at www.pacovis.at/stockerau	Pacovis Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Weg 1 72555 Metzingen Tel. +49 7123 3800 40 Fax +49 7123 3800 429 mail@pacovis.de www.pacovis.de/metzingen	Pacovis Česká republika s.r.o. Záhřebská 224/25 120 00 Praha 2 Tel. +420 735 75 75 55 objednavky@pacovis.cz www.pacovis.cz